



澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU  
UNIVERSITY OF MACAU

## INSTRUCTIONS FOR MEDICAL EXAMINATION

### 1. Target

- 1.1 All new students of Bachelor's Degree Programme and resuming students concerned must bear the 'Medical Examination Report' (REG/Form/015), follow the requirement in accordance to point 2 below, and complete the medical examination at the related medical units.
- 1.2 Students admitted through 'Principals' Recommended Admission' are advised to proceed the medical examination from the end of May, as the medical examination report is valid for 3 months only.
- 1.3 Exemption  
If a student has already had a medical check-up in a 'Macao Government Health Centre' or 'Kiang Wu Hospital' within 3 months prior to registration, he/she may be exempted from having medical examination. But the student concerned must present the 'Medical Examination Report' (REG/Form/015) to the 'Macao Government Health Centre' or 'Kiang Wu Hospital' and request the medical unit to complete the form with the necessary information.

### 2. Locations for Medical Examination

- Macao students: may go to any 'Macao Government Health Centre' or 'Kiang Wu Hospital' to complete the required medical examination procedures.
- Chinese Mainland students: must go to 'Kiang Wu Hospital' to complete the required medical examination procedures.
- Non-Macao students (except Chinese Mainland students): may go to any public hospital in their country of origin, any 'Macao Government Health Centre' or 'Kiang Wu Hospital' to complete the required medical examination procedures.

ATTENTION: Please pay attention to the following procedures before you go to the 'Macao Government Health Centre' or 'Kiang Wu Hospital' to complete the required medical examination:

Macao Government Health Centres	Kiang Wu Hospital
<p>Step 1: Obtain a chest X-ray report from the Centre of Prevention and Treatment of Tuberculosis of Department of Health (Address: Estrada da Vitoria, no.40, Tel: (853) 2853 2196)</p> <p>Step 2: Present the chest X-ray report and bring the 'Medical Examination Report' and the vaccination record to a government-registered doctor of the Health Centre of your community during the schedules examination. Part I of this 'Medical Examination Report' should be completed in the presence of a doctor.</p>	<p>✓ Students may also complete a medical examination at the Kiang Wu Hospital at their own expense. Please call (853) 8295 8501 or (853) 8295 8502 for details.</p> <p>✓ Students should bring the 'Medical Examination Report' and the vaccination record in order to complete medical examination. Part I of this 'Medical Examination Report' should be completed in the presence of a doctor.</p>
<p><b><i>Students are advised to go to the related medical units to schedule appointment(s) for completing the above procedures as soon as possible, so as not to delay their admission procedures and classes.</i></b></p>	

### 3. Medical Examination Documents That Should be Submitted During Registration

- ✓ A completed 'Medical Examination Report' (The 'Medical Examination Report' is valid for 3 months from date of completion. It must bear the doctor's signature and the stamp of the hospital or medical centre where the medical examination has been conducted); and
- ✓ A copy of the vaccination record (Personal Immunization Record) - including the pages about personal information and valid tetanus vaccination record. (The tetanus immunization must be vaccinated within 10 years. Please bring along the original of the record upon submission of the 'Medical Examination Report' for checking when needed.)

◆ **The Report is used only for admission to University of Macau. The University has the right to verify the health status of students for admission purpose. Student must submit the 'medical examination report' in order to proceed the admission procedures, or he/she will not be allowed to attend classes.**

### 4. Enquiry

	Medical Center of University of Macau	Registry
Telephone:	(853) 8822 8852	(853) 8822 4007
E-mail:	<a href="mailto:hseo.health_care@um.edu.mo">hseo.health_care@um.edu.mo</a>	<a href="mailto:registry@um.edu.mo">registry@um.edu.mo</a>
Address:	Room G002, UM Sports Complex N8 University of Macau Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China	Room G002, Administration Building N6, University of Macau Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China



澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU  
UNIVERSITY OF MACAU

**前往澳門鏡湖醫院進行體檢應注意事項**

1. 請帶齊以下資料：
  - a. 身份證或護照；
  - b. 近照一張；
  - c. 澳門大學「體格檢查報告表」；
  - d. 疫苗接種記錄（即「個人接種手冊」或「疫苗接種卡」）。
2. 配戴隱形眼鏡者，檢查前請轉戴有框眼鏡。
3. 月經期間不能作尿液檢查，經期完結三天後方可作尿液檢查。
4. 懷孕期間不能作 X 光檢查。
5. 胸部 X 光檢查須在澳門鏡湖醫院進行。
6. 澳門鏡湖醫院健康檢查中心地址、聯絡資料及辦公時間如下：  
地址：澳門連勝街鏡湖醫院第一門診大樓五樓  
電話：(853) 8295 8501, (853) 8295 8502  
傳真：(853) 8295 8512  
電郵：health@kwh.org.mo  
辦公時間：星期一至六 08:00-13:00, 15:00-18:00, 星期日及公眾假期休息

**Instruções para Exame Médico no Hospital Kiang Wu**

1. Os estudantes devem apresentar os seguintes documentos:
  - a. Bilhete de Identidade ou Passaporte;
  - b. Uma fotografia recente;
  - c. Relatório do Exame Médico (emitida pela Universidade);
  - d. Registro de Vacinações (Boletim Individual de Vacinações).
2. É favor trazer os óculos no caso de usar lente de contactos.
3. O exame da urina não se pode fazer durante a menstruação. Este exame só se pode fazer 3 dias depois.
4. Não se pode tirar radiografia no caso de estar grávida.
5. Para assegurar a confiança do relatório de seu exame físico, deve tirar a radiografia no nosso hospital.
6. Se tiver quaisquer dúvidas, é favor contactar o Hospital Kiang Wu:  
Endereço：Rua de Coelho do Anaral, Macau  
Tel：(853) 8295 8501, (853) 8295 8502  
Fax：(853) 8295 8512  
E-mail：health@kwh.org.mo  
Horas do Expediente：Segunda ao Sábado 08:00-13:00, 15:00-18:00, Excepto Domingo e Feriados

**Guidelines for Completing the Medical Examination at Kiang Wu Hospital**

1. Students must bring along the following documents:
  - a. I.D. card or passport;
  - b. One recent photo;
  - c. Medical Examination Report (issued by the University of Macau);
  - d. Vaccination Record (Personal Immunization Record).
2. Please wear your glasses instead of contact lens.
3. Urine sample cannot be collected during menstruation period. It should be collected three days after the end of menstruation period.
4. Please do not take any X-ray examination if you are pregnant.
5. To ensure the reliability of your medical examination report, you must take the X-ray at Kiang Wu Hospital.
6. Should you have any queries, please feel free to contact Kiang Wu Hospital:  
Address：Rua de Coelho do Amaral, Macao  
Tel：(853) 8295 8501, (853) 8295 8502  
Fax：(853) 8295 8512  
E-mail：health@kwh.org.mo  
Office Hours：Monday – Saturday 08:00-13:00, 15:00-18:00, Except Sundays or Public Holidays